

ДОКУМЕНТ S/1776

Каблограмма министра иностранных дел Центрального народного правительства Китайской Народной Республики от 10 сентября 1950 года на имя Председателя Совета Безопасности и Генерального Секретаря относительно жалобы по поводу бомбардировки военно-воздушными силами территории Китая

*[Подлинный текст на английском языке]
[11 сентября 1950 года]*

31 августа 1950 года Совет Безопасности Организации Объединенных Наций включил в свою повестку дня вопрос об обвинении, выдвинутом Центральным народным правительством Китайской Народной Республики в связи с вторжением в воздушное пространство Китайской Народной Республики военных самолетов агрессивных сил Соединенных Штатов в Корею, которые произвели обстрел, в результате чего были убиты и ранены китайские граждане и нанесен ущерб их имуществу. Центральное народное правительство Китайской Народной Республики, являясь единственным законным правительством, представляющим китайский народ, являясь в то же время автором указанного предложения и обвинителем в данном случае, имеет право и считает необходимым направить свою делегацию для присутствия и участия в работе Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

От имени Центрального народного правительства Китайской Народной Республики настоящим обращаюсь к Совету Безопасности Организации Объединенных Наций с требованием о том, чтобы в то время когда Совет Безопасности будет обсуждать упомянутый выше пункт повестки дня, на его заседании присутствовал представитель Китайской Народной Республики, который мог бы изложить свою позицию по данному вопросу и принять участие в прениях. Этот вопрос как процедурный должен быть решен в первую очередь. Если Совет Безопасности начнет обсуждение упомянутого выше пункта повестки дня в отсутствие и без участия в обсуждении представителя Китайской Народной Республики, то все принятые им резолюции будут считаться незаконными, а следовательно, недействительными.

*(Подпись) ЧЖОУ Энь-лай
Министр иностранных дел Центрального
народного правительства Китайской
Народной Республики*

ДОКУМЕНТ S/1780

Каблограмма министра иностранных дел Хашимитского Королевства Иордании от 10 сентября 1950 года на имя Генерального Секретаря относительно палестинского вопроса

*[Подлинный текст на английском языке]
[11 сентября 1950 года]*

В настоящих условиях, когда поборники мира прилагают общие усилия к тому, чтобы вос-

становить мир и стабильность на Среднем Востоке, израильские вооруженные силы предприняли неожиданное нападение и, нарушив северную границу Иордании, перешли ее и оккупировали иорданскую территорию, примыкающую к сооружениям гидроэлектростанции (известной под названием Рутенбергской концессии) с целью установления контроля над районом слияния двух рек — Ярмук и Иордан, тем самым создав угрозу безопасности страны, а также ее национальным богатствам.

Правительство Хашимитского Королевства Иордании в силу неотъемлемого права на самооборону и в осуществление суверенной власти над своей территорией, как только узнало о вторжении, отдало приказ об усилении своего гарнизона, с тем чтобы ответить на агрессию силой, если она будет продолжаться. Ставя через Вас в известность Совет Безопасности о настоящей жалобе, правительство Иордании глубоко сожалеет о том, что израильская сторона прибегла к подделке карты, составленной в соответствии с Общим соглашением о перемирии², для того чтобы замаскировать свою агрессию и ввести в заблуждение наблюдателей Организации Объединенных Наций, заставив их поверить, будто ее вооруженные силы не вторгались на иорданскую территорию. Между тем район, куда неожиданно вступили эти войска, никогда не был под израильским владением и нет никакого сомнения в суверенном праве на него Иордании, поскольку он расположен к востоку от реки Иордан и находится в пределах национальных границ Иорданского Королевства, установленных еще в начальный период действия английского мандата над Палестиной.

Поэтому совершенно очевидно, что вопрос о иорданской территории не был и не мог быть предметом обсуждения во время заключения Соглашения о перемирии в Родосе, которое основывалось исключительно на позициях, занимаемых войсками враждующих сторон на палестинской территории. Доводя до сведения Совета Безопасности о настоящей израильской агрессии, правительство Иордании настаивает на срочном принятии мер к ее пресечению путем предписания израильской стороне отойти на линию палестинской территории, первоначально занимаемой войсками. Кроме того, правительство Иордании хотело бы обратить внимание Организации Объединенных Наций на тот факт, что вооружение, которое поставляется Израилю для поддержания мира, к сожалению, по-прежнему используется им для создания угрозы этому миру на Среднем Востоке и для продолжения агрессии и военных нападений на арабов, против целостности и безопасности арабских государств. Эта политика имеет своей целью насильственные захваты и экспансию и является нарушением международного права, принципов

² См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Особое дополнение № 1.*

морали и прав человека. Такое развитие событий требует, чтобы в интересах мира и стабильности на Среднем Востоке были использованы все имеющиеся международные средства для пресечения агрессии, а тем самым и ликвидации причин растущего беспокойства во всем арабском и мусульманском мире, возникающего из чувства неуверенности, которое порождает воинствующие экспансионистские устремления сионистов.

(Подпись) Мохаммед ШУРАКИ
Министр иностранных дел
Хашимитского Королевства Иордании

ДОКУМЕНТ S/1783

Каблограмма министра иностранных дел Филиппин от 8 сентября 1950 года на имя Генерального Секретаря в ответ на телеграмму Генерального Секретаря от 14 июля 1950 года (S/1619) относительно резолюций Совета Безопасности от 25 июня (S/1501), 27 июня (S/1511) и 7 июля (S/1588) 1950 года

[Подлинный текст на английском языке]
[12 сентября 1950 года]

Имею честь направить Вам предложение филиппинского Красного Креста передать 500 банок свежей крови для войск Организации Объединенных Наций в Корею. Буду признателен за получение от Вас информации относительно времени и места их передачи.

(Подпись) Карлос П. РОМУЛО
Министр иностранных дел Филиппин

ДОКУМЕНТ S/1787

Письмо постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций от 8 сентября 1950 года на имя Генерального Секретаря в ответ на телеграмму Генерального Секретаря от 14 июля 1950 года (S/1619) относительно резолюций Совета Безопасности от 25 июня (S/1501), 27 июня (S/1511) и 7 июля (S/1588) 1950 года

[Подлинный текст на французском языке]
[13 сентября 1950 года]

В соответствии с Вашей недавней просьбой имею честь подтвердить наш телефонный разговор от 26 и 28 августа 1950 года, во время которого я информировал Вас, что правительство Бельгии решило сформировать корпус в составе около 1000 человек и предоставить его в распоряжение Объединенного командования согласно резолюциям Совета Безопасности от 25 и 27 июня 1950 года (S/1501, S/1511).

Эту помощь в виде воинской части правительство моей страны предоставляет в дополнение

к той, которую оно уже оказывает, содействуя осуществлению воздушных транспортных перевозок между Соединенными Штатами и театром военных действий.

(Подпись) Ф. ван ЛАНГЕНХОВЕ
Постоянный представитель Бельгии
при Организации Объединенных Наций

ДОКУМЕНТ S/1790

Письмо постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 15 сентября 1950 года на имя Председателя Совета Безопасности с просьбой о включении дополнительного пункта в повестку дня

[Подлинный текст на английском языке]
[15 сентября 1950 года]

Имею честь обратиться с просьбой о включении в повестку-дня предстоящего заседания Совета Безопасности следующего вопроса:

«Изгнание правительством Израиля тысяч палестинских арабов на территорию Египта и нарушение Израилем Общего соглашения о перемирии между Египтом и Израилем».

(Подпись) М. ФАВЗИ
Постоянный представитель Египта
при Организации Объединенных Наций

ДОКУМЕНТ S/1791 (включающий документ S/1791/Add.1)

Письмо представителя Организации Объединенных Наций для Индии и Пакистана от 15 сентября 1950 года на имя Председателя Совета Безопасности с препровождением его доклада

[Подлинный текст на английском языке]
[15 сентября 1950 года]

Направляю Вам как Председателю Совета Безопасности настоящее письмо и препровождаю при сем доклад Совету Безопасности о моей деятельности по выполнению обязанностей, возложенных на меня в соответствии с резолюцией, принятой Советом 14 марта 1950 года (S/1469).

Представление настоящего доклада является завершением моих функций, порученных мне согласно указанной резолюции, и я имею честь просить Совет Безопасности официально снять с меня обязанности представителя Организации Объединенных Наций для Индии и Пакистана.

(Подпись) Оуэн ДИКСОН
Представитель Организации Объединенных
Наций для Индии и Пакистана